



Bréfa- og málasafn Benedikts Sveinssonar 1911-1925, fyrri hluti

Bjarni Benediktsson – Benedikt Sveinsson – Í Helheimi – Arne Garborg – Bjarni Jónsson frá Vogli

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

bjarnibenediktsson.is

Einkaskjalasafn nr. 360
Benediktarskjöl
Askja 5-14, Örk 3

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Th.
alþingið. Bened. Sveinsson.

Rok.



Anne Garborg

Y Helheimi
~~(Helheimi II.)~~

Þitt hefir

Þjarni-sonsson
frá Vogi.

Reikjavík

Bókaverslun ~~frótt. Gamalíðssonar~~
Leyndar Bókheimar

490....

1913

Gutenberg.

Þá heyrir margþakkan
andvarpes om.

Kirkjan í sama/ ~~svip~~ er
svip er tóm.

Skuggar hverfa
sem skjótast má;
við skristi útum
vegg og skrá.

Telpan sér bratt,
þar sem bendir völv,
um landið svifa
svipsinn fölv.

Út um landið
líta og svíma

þeir dauti og skunda
hver til síns heima.

Éinn eta svo
mest öðra í lund
til altaris hverfa
á prestsins fund.

Í Knjálitum visin
þeir beija bein
og berjast að lækni
sín lungarmeir.

Éinn þeirra er Karólfur
öttafull:
að stólot hafi hann
gráfið gull.

Svo seisti þat mi
 hans sálarþrótt,
 at hann verði at selja þat
 hverja nótt.

Annars mein er
 sá illi verki,
 at eitt sinn vilti hann
 um landamerki.

Hann þráir heim,
 vill á þessu bót;
 en þóttlaus villa
 hans mátti fót.

„Hjálpa mér armastvort
 upp eta niður.

Með dómi fest réttur,
með rétti fríður.

Hinn friði bana
af bróður fekk,
og átar af hatri
svo aftur gekk.

„Hann bratt mér út
í hafist blá
og reiti síðan
í svipan frá,
H.

Hann lét mig deiga
og líknað ei;
svo fór hann og tók
mína festarmeir.

Í hefurðar gest
 in gróf ég fer;
 en langtum ver
 þeim listur en mér.

Ég vil ekki frammar
 á hefurðis higgja;
 harnar á þeim
 sárari higgja.

Hjálpi þeim gæst,
 ef hjálp er til.
 En histan burtu
 ég komast vil."

Klerkur víð aldaris
 Krípus fót,

við meinum þeirra
hann bítur um bót.

Létthir sítan o
í einu af einum
afturgöngu og
jardgjöfurs meinum.

Bítur og sárir
og bændin sker;
svipurum einn
af öðrum fer.

X

Völuu breytur mi
brandi hatti,
þá bilur við jörd
ir grafar átt.

22
Og rímasveiflu
hinn setur á;
selpummi finst allt
á flugi þá.

Hinn óvits kemmir
en aftur vaknar
og áttíðanna
saran saknar.

Hinn er ekki þar,
hinn er ekki hér;
hinn aldrei veit,
hvar hinn er og fer.

Það er ekki land,
það er ekki skógur,

en norður líta
og niður þar.

Þar getur af lofti
engun ein;
þar líta og síga
í Heljar heim.

Þrimsoz í djúpinu
heitað hörs,
svo er sem fossar
falli í jört.
„Sozast blöðla kir,
sistirin malir,
„en blöðflannur
fossu stakir;
at undirdjúpanna

allir þeir falla
 í Hvergelmis brunn,
 í djúpin heim
 djúft undir gróf
 Nástrandar falla þeir
 niður í höf;
 blóðflötur niður
 í Níflheim streymir,
 þar Níðhögg í svefni
 dreimur."

Náljó þer um þau
 Ginnunga-göng,
 glepsandi drekar
 og stjörnuhröps.
 Hvíkur þar brú og
 og hvarvingur láti

og Kvist þungur
 með þögnum gráti;
 og urr og murr
 yfir ótal kvölum
 sem kinnist geimist
 und kistu fjöllum,
 ólaknum sit
 og sorgin hört,
 sem gekk með þeim dauða
 und grafar svört,
 og hugabristið harðt,
 sem komist varð afan
 í Kirkjugarði.
 Sem brimsa þungur
 um nesit nakið,
 sem naturguetunum
 kríði þakið,
 sem drauma sár

gegnum vind og vatni,
eins suntu og fjötu
þann sorgarldeti.

Til og frá skuggar
skjótast þú
glápa hraddir
og horfu á.

Reistir hugir,
sem Helveg rita,
hvæsa og ílfta,
er fram þar líta.

Drangur einn fíkir þar
fer í veg,

með raupey af óleti
 ömurleg.

„Símon Pranzari,
 svo á' ég nöfn;
 vísit mér leið
 í himins höfn.

Tatvimmurekstri
 sem aðrir stal ég;
 af ástríftur holdsins
 sjaldan fal ég.

En morgun gott
 ég gerti með rauven,
 og keifti sál minni
 bindalavren.

Gjafir veitti ég
 gott af stirkja;
 gjafir hlaut best
 tríbat af Kirkja.

Áumingjinn gaf ég
 eitt sinn mat
 á ári hverju
 sem mest ég gat.

Stórfé i sálar-
 selu vorum
 föllum veitti ég
 vinnukonum.

Af öllu gaf ég,
 sem átti'ez með röngu,

svo blóttin hlóttu á mig
lofi löngu.

Völvun.

Farmleitt þína,
launin hlautstu.

Þinnur í draungi
röddin stírt:
„Eru þú góðverk
einskis virði“

Völvun:

Verk þín öll
eru virð sem hafis;
sjálfur veitstu
hvað varstu.

Andrjúkt rældrar
 himn argi sveinn,
 sveif i burtu
 og sökk sem steinn.

Teygir sig þá fram
 skorpit skinn:
 „Seg þú mér, Völva,
 veðinn minn.

Togast ég niður
 að djúpsins diki;
 en á þó heiminu
 i himnaríki.

Orðið kendi ég
 allveg hræmt;

mi vil ég halda
til himins beint."

Völva.

Far þú þangað,
sem þú ert drugginn,
þar þú himin
hefir.

Tvo sírreigta djöfla
sér þú fölva:
„Hvenær fáum við
fristinn, Völva?"

Völva.

Snúist hirt vonda
og vilji hirt gæta,

helbundur
heim munu rata.

Djöflarnir frasa
og fliksast brott:
"Af gjandanum
gerir viskan spott."

Telpan skelfur
og titrar sem blád:
"Hjálpa mér, sistir."
—Sistirin kvad:

"Ottastu sist,
þér ei þeir má,
það afl þeir hafa,
er þér líkist þeim flá."

Bannandi kemur
 með gni' og glam
 höfðingjafilgd
 úr hernast fram.

Þétt sig á völvunnar
 vegi hópar;
 konungur bleikur
 í bráði hópar:

„Þú völvu, sem kant
 á skógunum skil,
 skir oss frá vegi
 himins til.

Þvína sag
 vör hjuggum hjörvi

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

og velli heldum,
 þótt farist sé hönni;
 hómans laun
 skulu himinfríður,
 en þessi veður
 er nortur og sútur."

Völuu.

Herdrekkann skaltu
 heim af sakja
 mistri á
 Niflheimi.

Svo flakkar og velkiót
 vafuher,
 en vejarstefnan
 þeim mörkum er.

Telpan undrast
 en hugar brást,
 hugvar spurning
 í vörum fást.

Telpan.

Sistir, hvað er það, sem ofan togar
 þann anníngja vafusveim,
 þótt allir vildu þeir alshugar fegnir
 í annan betri heim?

Sistirin.

Sindin þingir og samviskan dregur
 sálir á níturvegi, —
 samviska, frítt sem ei var,
 og sind, er þeir bættu eigi.

En ver þó dregur sá vandi hugar,
 sem veitlu þeir grótrar skjól.

Harmonið stíðir Helga og vinnan þeir
 Reykjavíkur

þar völd og tignarstól.

Ver þú þingis sá vandi hugur,
sem vagn þeir létu í ró;
hamn og að stirk og úr andarslitum
þú ofan í mörkheim dró.

— 11 —
Í stánd víð Gjallar
geizvant flót.
hreinsunar-eldsins
hvasir glót.

Lozin og svalan
leika víð ski,
illa þefjandi
en ávalt ní.

Telpan starir
 í eldinni inn,
 fillist hrolli,
 en fólmar kinn.

Hrollur lítur
 um listamót.
 Mennta þar, upps
 til agna og snót.

Í eldinni falla menn
 eins og regn,
 en fáum einum
 er fært í gegn.

At lozanum margan
 brattan bar,

hamm gneistaflur eitt
á eftir var.

Mörg stöðileg þanzat
dansar drúss,
en lozans hverfur
sem einur í ós.

Störmenn þanzat
geisist með gni,
en hverfur í lozann
sem hárkollu strí.

Stroantfrú í silki
með skrumid drjúga
vertur í eldinni
öskunni.

Hert breið gengur fram
 helga keik,
 verður að irandi
 votum reik.

Gullbændum vafinn
 ber amtmann að,
 rotnar og brennur
 sem rúgblást.

Uppskafningur
 í bálinn breiðast,
 ír blossanum eins og
 flugeldar þeitast.

Hermann ber að
 þar sem einirjar fellur,

Sem þindurkerlingar
hverfur hann hvelkur.

Stórortur rauðari
stíkar þar at,
lofar sem hálmur
og laufblat.

Flaksast at hálast
skrukku skinn;
skralnar og vefot saman
snepillinn.

Fölleitur skáldi
að fuma gengur,
fór eins og bristi
fírlustrengur.

Gengur fram átrúglist,
 gorrómb þétt,
 breiðist í freitandi
 fitublett.

Töskuna leyst þar
 lettinginn;
 svitnar sem fúinn
 fanskurinn.

Endalans lezzur
 hér lestin art;
 ótal í hinstant
 áfangastat.

Ógjör bredda
 af komum og hördum

sem mat þar, er hent er
 ár heðhússtóllum.

Þeir reigðust í lifandi
 lífi dýngum,
 á lagann sem mi er
 mokað í hrúgum.

Telpan óttast og
 undrast þú;
 völván bendir
 og bítur: sjá!

Þá higgur hún að
 þeirra hugarleimum,
 en hér sér hún fullt
 af tömleik einum.

Flizzur að lífs þeirra
 hús og minni:
 galdómur reinist þá
 allt þar inni.

Einn hafa þeir
 höfundir:
 auladóm, hezóna
 og einskisvirk.

Þat hafa þeir
 sálar austins eitt:
 auladóm, hezóna
 og ekki neitt.

Telpur.

A, heitstu mig, sála sistir,
 og seytstu mér víðan þeim.

Hvat síndustu þessir, er þeir verða at hlíta,
at þetta sé endirinn?

Sistirinn

O, sistir mín litla, sjáttu,
þér segja eg af létta vil:
Ómiskundist til æsku brennur,
sem aldigi neins var til.

Og lærðu þú, litla sistir,
þau lærðingsortin hört:
at eldinn heldur víð hroft nágur
af hazannu uppi í jört.

Arfi og greinar með kalikristum
af kulmútu fræi öldum
og volkarir hugir með vili í sál
og viljum hláfum og köldum.

Og hugir, er brendu gjálfa sig
 og sindar bera hann;
 alt lélegt, támt og laust, sem ekki
 má lagans þola raun.

Og þat sem ógs í ári og fríð,
 en ávæjet þó ei var;
 og þat sem í alvalds aldingarót
 til engra þarfa var.

Og hugir í holdsins fjötrum,
 sem hugtu ei á lífins þörf,
 er fleigstu safandi sál á gla,
 en suntu ei um dagins störf.

Hja þeim kviknað, aldrei eldur
 andvigs né söknað,

þeir undu haz sínum, huguntu' ei vitar
en frá hazindinn til borts.

Þeir hófu sig aldrei til brata
á hugljúfum draumavang;
þeir undu haz sínum, huguntu' ei vitar
en frá hazindinn í sang.

Hér vinsast ið og til öðru bredda
þeir allir, er lífeins dag
singjarnir eru og ateins hugsa
um eigin manni og haz.

Telpur.

Mikill fer brott ið hazanum þá,
sem haustlaupin þéttast falla;
mikill er illgresið ofanjarðar,
slíkt óginnu dæmdu mig.

En fróinnar og þessi frísta
 og fagurlituta kvendi?
 Hvi far hér þessi fríleikur allur
 svo feiknasenglegan endi?

Sístirinn

Fátt kemst af fjöldanum hingað,
 sem fór með hejómammas
 og eiddi lífsins iðjudegi
 í eintómt skraf og þras.

Þar vasast í nýjð svo mörgu
 og megi ekki af neinu sjá,
 en vilji þar skota vel sínu huga,
 þeim vinst ei tíni þá.

Og líf þeirra er hegðmi og leikur,
 svo lítið dægarnir skjótt;

þar skreita sig, trúlofast, dætra og dufla
og dansa fram á niðh.

Og lífi sínu þar öllu eita
í is og mas og þis;
með kroppnum slökunar svo andinn sit
sem í afvitri lítist blis.

Telpan.

En þat, sem nú þolir eldinn,
er þurkaf er ruelist út?

Sistir in.

Þat, sem breinsunnar þolir eldinn,
er þrautbreint í langri sit.

Í gljúfri heivir
ljallar nið

sem galdur kvæst
 og grátur víst.

Þragult lóstris
 þar hamar stríkur.
 Þrennissteins gúfa
 úr gljúfri ríkur.

Þú er Gjallar
 brúin breið,
 meini blandin
 mirkheims leið.

En utan um Helheim
 ömurinn liggur,
 en skarður köldur
 breiðri brúggur.

Skoltana ber
 ifir brúar staris;
 blóthlaupnum vata
 augum hann staris.

Hvostana belgir,
 í búknunum sozar,
 brennandi gjösa
 úr koki lozar.

Ormurinn.

Far þú, Völva,
 af vegum okkorum.

Heldur Hel
 þvi, er hefir.

Völvan mi ljóssins
 brandi brá;

ormurinn hvæðir
 af bræðlu þú.

Ormurinn farsandi
 eitri spír;
 spían miskeima
 gáttir gnir.

Spían sterkari en
 stormurinn;
 þrútnar himn
 illi ormurinn.

Farsandi eitri
 allt hann skók;
 völvu brandinum
 veifa tók.

Einn sinni
 og áðru þó;

omurinn hnígur
þú aftur í ró.

Títrandi malir
selpan þú:
„Al, sistir, hér vil ég
hverfa frá.“

Sistirin hana
huggar þú:
„Eldur ei granda
né eitru má.“

Á ljallarbrúna
mín ganga þar;
mótan í djúpi
mirkna hlár.

Um brúna marj
 dautra filki fer,
 sem veit, hvar þess líti
 og veður er.

Tömlátur vafrar
 þar vofu her,
 sem veit, hvar leitin
 til Heljar er.

Augmatótum þeir
 autum stara:
 „Hver þorir lifandi
 hingað at fara?“

Völvur
 Fríð skal hafa,
 sú er með fríð kemur.

Sér skal hver
vegja velja.

Þar far lítt
í farnum spöngum,
þá hriktir í bitum
og bríarstængum.

Alt lítur, er stigur
helpan á;
að sístur hlíf
sér him hallar þá.

Sem iðburður val
undir vatna bakka
þá heyrir ílfrið
í heljar rakka.

Í gegnum mery það
 og legg sig lasis.
 Hundurinn vorar
 og eldi fræsir.

Blístokkna glóir
 glímr i;
 Garmur þrítur
 og ber víð ski.

Hrikkir á brúnni
 í hring og stöng,
 vegs þá Gjöll
 með vatadöng.

Í þokunni blíkar
 brandveirir þá;

"
 Volvan Helgi
 minn irtir á.

Volvan
 Heiri þú, Hel,
 sem hér rætur,
 still þú hundinn,
 heystu strámminn.
 Járnslegur grindur
 gestum opna.
 Greitur skal vegur
 viskubörnum.

þagnar alt;
 áin þver;
 um Helheim allan
 ortir fer:

Frist skal hafa

Einkaskjalasafn Bjarnarinnar met Fristkennarinnar; Safn Reykjavíkur

græ greitur skal vegur
virkubörnnum.

Hávarain stendur
Helja víð
undir djúpanna
agihlið.

Blásvört stendur þar
Helja hjá;
líkillinn ískrar
í lænnum þá.

Hríttir í læsi,
hríttir í vísnum.
Opnum er slejst
allum hlitnum.

Mirkheimur

Austrin endalaus
 út sig breistir
 norður og norður
 langar leistir.

Hér er mirkrist
 og dimman dapra,
 fjötra og hreinsunar
 heimkinnist nappa.

Og allar sagrit
 þau bæt oss bera,
 út hér sé dæpt
 og dauft að vera.

Og ótvíðrætt sejin
 saga þust er,
 at enginn hringast
 firsleza fer.

x

Völvan bendir
 en brúður sér,
 hvar kvalastæturinn
 illi er.

Brúnnist allt
 af antt,
 allt var kvínt
 af dantt;
 naktir moar
 af fer af flóar

og heistarsteigir
 sem angast eizis;
 holurð grá
 og björgin blá
 við háan grúps
 og ginnandi djúp;
 í djúpinu
 eilífustu
 eiga þar leik
 hinnis dautu.

Aft er hér lagt
 í eilíft barn,
 ekkert líf
 þar hrærost kann.

Dansans andi
 þar ifir fer,
 lifsönn engi
 né lif þar er.

EKKI nokkur
 hlutur sig hreifir
 í himinu
 nema skuggar dreifir.
 Tánleiki dansans
 einn þar er,
 mitt í köldum
 dranni sér.

Mérkist um mór
 af mættulur,

þar rúðull í skín
 ni regnið svalar;
 þar geisar einni
 og aldurnari
 und skelfilegu
 skiafari;
 mõi stór
 sem brennisteinsband
 breiðt ífir
 hið svitna land;
 himinn lafir
 að hundri tótt,
 blátt liggur
 í lofti nótt;
 blátt skín
 fer um skía-vegi

þar lita menn aldrei
 líða af degi;
 sem drangaglimur
 dautar, raunar
 skín þetta hvarflur
 um hirtar autar.

þar brakar æ
 og brestur,
 þar gnir
 og grestur,
 og hræðingöl
 fer um Himntindastól;
 drinnur og dunnar
 í dinnum fjöllum
 og bílur og buldurar

í brennisteinsvöllum,
 verrar og minnrrar
 og illa lotur,
 'ilfrar mest þanna
 grístrar og grátur.

Ódauro kennit
 og óþefs mesta;
 þar er allt illt
 og allt hirt versta.
 Heljar rakki
 í hinni rennur;
 stíngur bróddur
 en bíta kemmur;
 nazar vinnur,
 nöður hvedsa,
 ílska er í glömnun,
 og eitri frasa

Höggormar vefjast
 í hringi víta,
 þöddur og krabbar
 klóra og skrúta;
 eldkleppi erandi
 er á sveimi;
 hlakka hrafnar
 í Helvíti eimi.

Þar reika og ráfa
 um rannsó
 hræddir hnjir,
 sem hafa ei ró.
 Þar ráfa og reika
 víð Heljar hlíð
 hnjir mæddir
 sem hafa ei fríð.

Stundarnó aldrei
 far sá fans;
 eilífur er þessi
 dranga dums.

Selpan skelfur
 og titrar öll,
 hikandi gengur hún
 heljar völl.

Hikandi sté hún
 á heitan sand,
 sem enniríja vafist
 hún vestr um land.

Af öllu rætur hún
 ekki sér.

Systirir þessi
þú athvarf er.

Telpur:

Hvar elst þessi heiti einnir
og einnirjunda flöt?

Systirir

Helheiminn allan iðfið fyllir
með eilífri, svitandi glöð.

Telpur

Hví rotna blóðstrar sem bálheitt járn
með blóðskin um dimmar heitar.

Systirir

Þú valda svik og sárkeitt orð,
söring og rangir eistar.

Telpur:

Hver er þú himn rýgðari hrafninn,
sem alovarta vanginn gleimist?

Og þekkirstu eldkleggjannu illan og galinn,
sem urrar og stingur og brennir?

Systirin

Þröfninn er sú hin illa minning,
sem ískrandi slítur þug.

En eldklegginn, hann er orðin sáru,
sem eiddu líf og dæg.

Illyrt hvert, sem illa stakk,
svo angarðist hugurinn,
hér er það eldguð eitrufluga
og ásakir höfundinn.

Felpan

En ulla þessi skritandi illkvikindi,
sem elta hér sálir og kveldja?

Systirin

Ellir hugir og hugrenningar
sér hér þetta gortínelja.

Gfurdarhugurinn hart,
 sem hvergi min bót var minn,
 fyr en min seinnan, er seig yfir nótt
 og sól var í hafist runnin.

Teljan

Sár en syndagiöldin
 þeim sálm, er kveldast hér. -
 Helvitiskvöldin hvíldarlans
 og hrættlan þrotlans er.

Sýttirinn

Danstun er þungt und dimmri mæld
 að dansa yfir brunnar glætur,
 og ilt er að vata Helsing heitan,
 er hrasandi fötum blætur.

Sárt er að vata sand þann heitan
 og dæmrið blæturinn ald,

en dagrin löngu verða þó verri,
sem vantar margum af kudd.

Ill er að stíga Heljarheist
á holgrýtis beittum oddum;
verra er að troða á eitru-ornum
með ilbri samvisku bróddum.

Þungt er að verða að anda einni
elds fyrir bjóst og lungu;
þungt er að vera vafinn af bundum
vanleysis fjötranna þunga.

Selpan

Systir mín blítasta, bíst þú 'Esi
og bíst þú til heilagra meyar; -
fyrir lifandi þar mundi gjöfur gætt
er láta syndaram deya.